

Bijsluiter vervangen brandercassette propaan OSS3/4 Q-Serie

Inleiding

Deze bijsluiter hoort bij de ATAG brandercassette propaan en beschrijft volgende onderwerpen:

- Vervangen van de brandercassette propaan
- Afstelgegevens



Het installeren, ombouwen, in bedrijf nemen en afstellen mag uitsluitend door een erkend installateur uitgevoerd worden.

Alleen België:



Het installeren, ombouwen, in bedrijf nemen en afstellen mag uitsluitend door een ATAG Service Technicus uitgevoerd worden.

Leveringsomvang brandercassette propaan:

- Brandercassette OSS3/4
- Afdichting gasleiding-gasblok (geel rubber)
- Print met toetsenbord en display en opgeslagen propaaninstellingen
- Afdichting bovenbak/wisselaar OSS3/4
- Afdichting bovenbak/brander OSS3/4
- Bijsluiter vervangen brandercassette propaan

Vervangen van de brandercassette

PARA	Waarde Wert Value Valore De ðer
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

* Alleen wanneer PARA 02 op 0 staat deze noteren (Code 123, zie installatievoorschrift)

Noteer alvorens met het ombouwen te beginnen de parameters in de tabel hiernaast. Dit kunnen installatiespecifieke instellingen zijn (zie installatievoorschrift).

Het vervangen van brandercassette moet in de volgende stappen gebeuren:

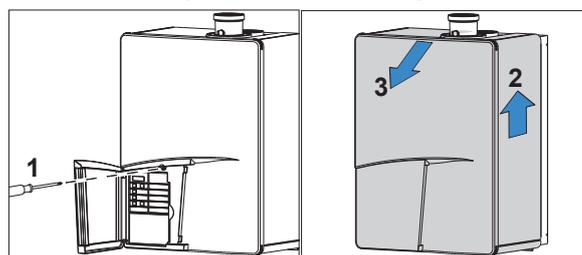
Benodigd gereedschap:

- Kruiskopschroevendraaier
- ATAG Sleutelset met 3 bits (inbus 4mm, inbus 5mm en kruiskop PZ2)

- a. Schakel de programma's CV, WW en pomp uit en maak de ketel spanningsloos;
- b. Sluit de gaskraan;

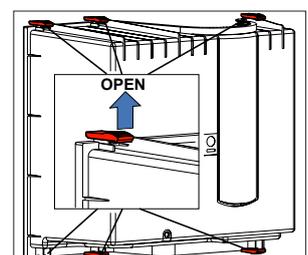
Verwijder de mantel en luchtkast (zie figuur 1 en 2):

- c. Verwijder de schroef achter het deurtje (1)
- d. Til de mantel iets op (2) en neem de mantel naar voren weg (3)
- e. Verwijder de luchtkast (figuur 2).



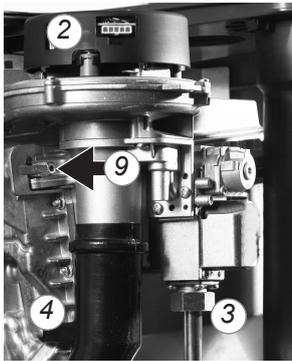
Mantel verwijderen

figuur 1

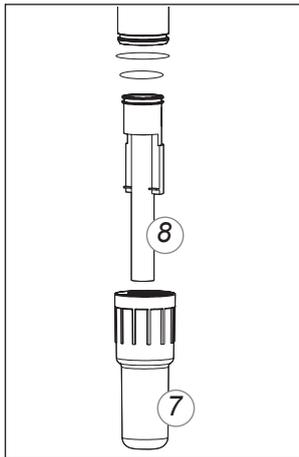


Openen luchtkast

figuur 2



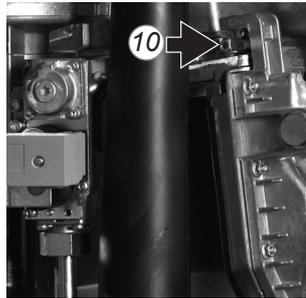
Ventilator en gasklep figuur 3



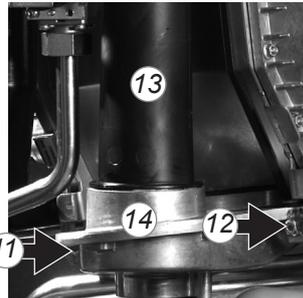
Sifon figuur 4

Bouw de ventilatorunit met brandercassette uit (zie figuur 3-6):

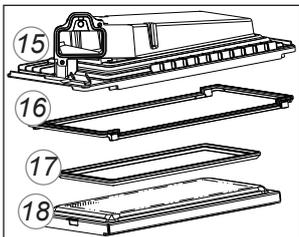
- f. Haal de stekerverbinding van het gasblok (1) en de ventilator (2) los;
- g. Draai de koppeling (3) van het gasblok los;
- h. Vervang de gasblokpakking door een nieuwe;
- i. Draai de voorste kruiskopschroef (4) van de luchtaanzuigdemper los;
- j. Draai de sifonbeker (7) en de binnenpijp (8) los en spoel deze schoon;
- k. Draai nu de linker en rechter (11 en 12) knevelstang van de onderbak (14) een kwartslag en trek deze naar voren eruit. Let hierbij op de draairichting (rode controlenokjes)
- l. Duw de rookgasafvoerpijp (13) iets naar boven zodat deze vrij komt uit de onderbak (14). Druk de vergrendeling aan de bovenzijde van de afvoerpijp samen en trek de afvoerpijp naar beneden weg.
- m. Draai nu de linker (9) en rechter knevelstang (10) een kwartslag. Let hierbij op de draairichting (rode controlenokjes);
- n. Trek de klemstangen naar voren eruit. ;
- o. Neem nu de complete ventilatorunit met gasblok van de warmtewisselaar naar voren weg;



Klemstang figuur 5



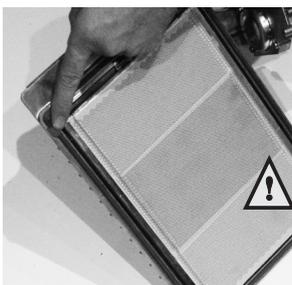
Condensbak figuur 6



Bovenbak, brander en afdichtingen figuur 7

Wissel de brandercassette uit. (zie figuur 7 en 8):

- p. Verwijder de brandercassette (18) door ontgrendeling van de haaksluiting uit de bovenbak (15);
- q. Vervang de pakking tussen brander en bovenbak en de pakking tussen bovenbak en wisselaar;
- r. Plaats de meegeleverde propaanbrandercassette (hoorbare klik)
- s. Monteer nu de gedemonteerde componenten in omgekeerde volgorde en gebruik de nieuwe gele afdichtring (25) in de gasblokkoppeling.



Positie afdichting figuur 8



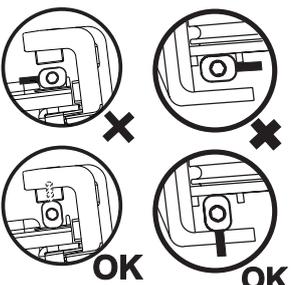
Let op dat bij montage van de bovenbak op de wisselaar de afdichting juist geplaatst is en de verbrandingsruimte goed afsluit na het vastdraaien van de knevelstangen.



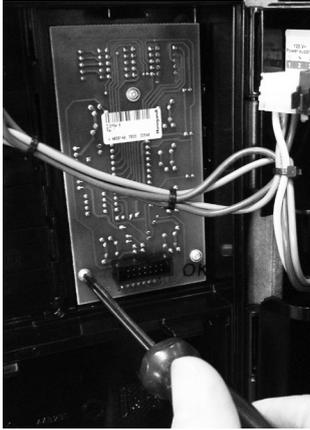
Let tijdens montage op het juist positioneren van de knevelstangen. Deze dienen verticaal te staan (figuur 10).



Controleer na de werkzaamheden aan de ketel altijd alle gasvoerende delen op dichtheid (d.m.v. lekzoekspray)



figuur 10



Het vervangen van de print met toetsenbord en display

De print met toetsenbord en display moet vervangen worden. Monteer het toetsenbord als volgt:

1. Open de deur van de Control Tower;
2. Verwijder de bandkabel van de achterzijde van de print in de deur;
3. Til de deur van de Control Tower uit zijn scharnier;
4. Draai de drie kruiskopschroeven van de print los;
5. Plaats nu het propaantoetsenbord uit de set op dezelfde plaats en schroef deze vast ;
6. Hang de deur van de Control Tower weer terug in zijn scharnier;
7. Steek de stekker van de platte kabel op het stekkerblok van de toetsenbordprint.
8. Retourneer het uitgenomen toetsenbord in de bijgeleverde retourenvelop;
9. Sluit de deur van de Control Tower.

Het in bedrijfstellen en afstellen van de CV-ketel

d--A

- Steek nu de stekker van de ketel in de wandcontactdoos. Het display toont **d--A** (de propaangegevens worden van het display(d) naar de stuurautomaat(A) gecopieerd);

- Druk 2 sec. op de "Store" toets om de copyfunctie te activeren. (De propaangegevens worden gecopieerd naar de stuurautomaat);

Good

- Het display toont **Good** ;

- **Druk op Reset en controleer of de typeaanduiding, uitgebreid met een P, die tijdens het opstarten even in beeld is overeenkomt met de display indicatie in tabel 2;**

60.1P



- **Stel (indien van toepassing) de eerder genoteerde parameters weer in;**

- Neem de ketel weer in bedrijf.

De ketel is nu klaar om afgesteld te worden.

Bijvoorbeeld:

Controleer de O₂ afstelling en stel deze zondig bij aan de hand van de gegevens in tabel 2 en volgens de procedure beschreven in het installatievoorschrift die bij de ketel is meegeleverd. Monteer tot slot de zwarte afdekkap op het gasblok.

Keteltype		Q25S			Q38S			Q42C	Q51S	Q51C	Q60S
		Q15S	Q25SC200	Q25C	Q38SC200	Q38C	Q42C				
CO ₂	%	10,5					10,5				
O ₂	%	5,1					5,1				
Restrictie diameter	mm	4,15	4,15	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7	5,7	5,7	5,7
Display indicatie		15.P	25.P	25.tP	38.P	38.tP	42.tP	51.P	51.tP	60.P	
Voordruk	mbar	30					zie typeplaat propaan				
Belasting(H _i)	kW	13,5	22,5	22.5/31.5	34,2	34,2	37.8/45,9	45,9	45,9	54	
Gasverbruik	kg/h	1,08	1,80	1,80	2,74	2,74	3,68	3,68	3,68	4,33	
Gasverbruik	m ³ /h	0,55	0,92	0,92	1,40	1,40	1,88	1,88	1,88	2,21	
Modulatiebereik(80/60°C)	kW	9.8 - 13.2	9.8 - 21.9	15.6 - 21.9	15.6 - 33.3	15.6 - 33.3	30.3 - 36.8	30.3 - 44.7	30.3 - 44.7	30.3 - 52.5	
Modulatiebereik(50/30°C)	kW	11.0 - 14.3	11,0 - 23,9	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 40,1	33,0 - 48,7	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3	

Beilage Austausch Brennerkassette Flüssiggas OSS3/4 Q-Serie

Einleitung

Diese Beilage gehört zu dem ATAG Brennerkassette Flüssiggas OSS3/4 und beschreibt:

- Beschreibung der Austausch Brennerkassette Flüssiggas OSS3/4
- Einstellungen des Kessels



Installations-, Einstell-, Umbau-, Inbetriebnahme-, Wartungs und Servicearbeiten an Gas-Brennwertkesseln dürfen nur von autorisierten Fachfirmen mit geeignetem Werkzeug und kalibrierten Messgeräten ausgeführt werden. Der Austausch von Bauteilen darf nur mit Original ATAG-Bauteilen erfolgen.

Lieferumfang

- Brennerkassette OSS3/4
- Dichtung Gasleitung-Gasregelblock
- Display mit gespeicherten Flüssiggasdaten (Software)
- Dichtung Mischkopf/Wärmetauscher OSS3/4
- Dichtung Mischkopf/Brenner OSS3/4
- Beilage Austausch Brennerkassette

Austausch von der Brennerkassette

PARA	Waarde Wert Value Valore Deðer
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

* Nur wenn PARA 02 auf 0 steht dies notieren (Kode 123, Siehe Montageanleitung)

Beachten Sie vor der Austausch zu beginnen, die Parameter in der nebenstehenden Tabelle. Diese können Anlagenspezifische Einstellungen sein (siehe Montageanleitung).

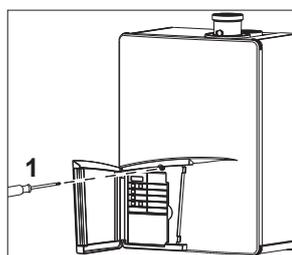
Bei der Austausch ist wie folgt vorzugehen:

Benötigtes Werkzeug:

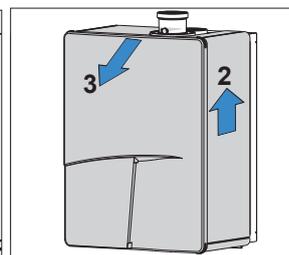
- Kreuzschlitzschraubendreher
- ATAG Schlüsselsatz mit 3 Bits (Inbus 4mm, Inbus 5 mm und Kreuzschlitz PZ2)
 - a. Gas- Brennwertkessel spannungslos machen;
 - b. Schließen Sie das Gasabsperrentil;

Entfernen Sie der Verkleidung (Siehe Bild 1 und 2):

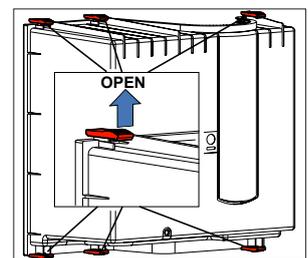
- c. Lösen Sie der Schraube hinter der Tür(1).
- d. Heben Sie die Verkleidung kurzes an (2) und ziehen Sie die Verkleidung nach vorne weg (3).
- e. Entfernen Sie den transparenten Luftkasten, indem Sie die sechs roten Verschlussklammern öffnen (Figur 2).



Verkleidung entfernen

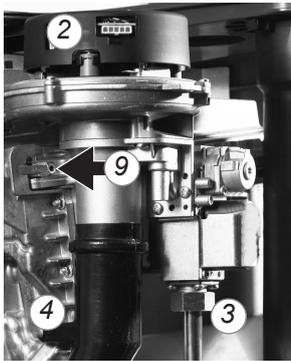


Figur 1

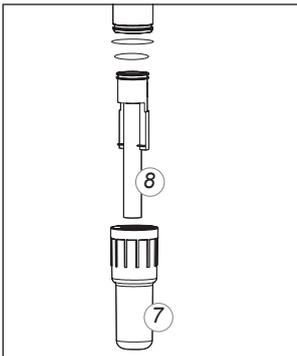


Luftkasten entfernen

Figur 2



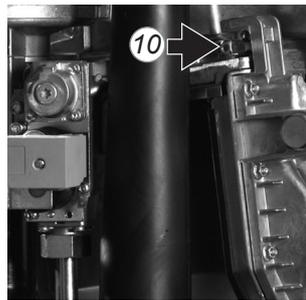
Ventilatoreinheit Figur 3



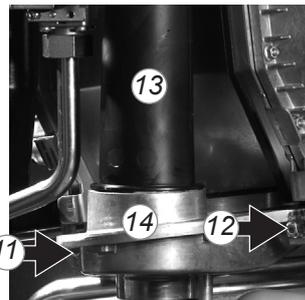
Siphon Figur 4

Bauen Sie die Ventilatoreinheit mit Brennerkassette aus (siehe Bild 4 bis 6).

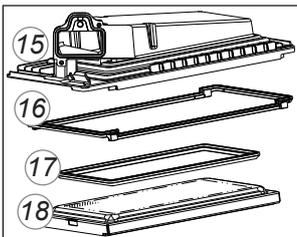
- f. Nehmen Sie die Steckverbindungen vom Gasventil (1) und dem Ventilatormotor (2) ab.
- g. Öffnen Sie die Verschraubung (3) des Gasventils.
- h. Wechseln Sie die Gasverschraubungsdichtung gegen eine Neue aus.
- i. Lösen Sie an der linken Seite die vordere Kreuzschlitzschraube (4) des Luftansaugdämpfers;
- j. Schrauben Sie den Siphon (7) und den Siphoneinsatz (8) ab, entleeren und reinigen Sie diese.
- k. Entspannen Sie die zwei Befestigungsstangen (11 und 12) durch eine 45-Grad Drehung (unterhalb der Kondensatsammelschale) mit einem Imbusschlüssel und ziehen Sie diese nach vorne heraus.
- l. Durch Anheben des internen Abgasrohres (13) aus der Kondensatsammelschale (14) und gleichzeitigem Zusammendrücken der beiden Ausbuchtungen oben am Abgassrohr kann die Abgassammelschale und das interne Abgasrohr demontiert werden. Überprüfen Sie die demontierten Komponenten auf Verschmutzung und reinigen Sie diese.
- m. Obere linke (9) und rechte (10) Befestigungsstange mit Imbusschlüssel (4mm) durch 45-grädige Verdrehung entspannen. (achten Sie auf die rote Markierung an den Befestigungsstangen).
- n. Ziehen Sie die Befestigungsstangen nach vorne heraus.
- o. Nehmen Sie die komplette Ventilator-Einheit mit Gasventil vom Wärmetauscher nach vorn ab.



Befestigungsstange Figur 5



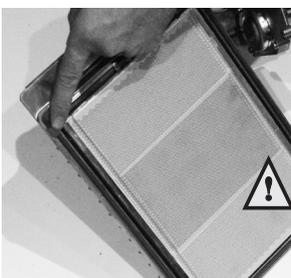
Abgassammelschale Figur 6



Mischkopf, Brenner und Dichtungen Figur 5

Tauschen Sie die Brennerkassette aus. (siehe Bild 5 und 6) :

- p. entfernen Sie die Brennerkassette (18) indem Sie den Hakenverschluss aus dem oberen Behälter (15) aufschließen.
- q. Ersetzen Sie die Dichtung zwischen dem Brenner und dem oberen Behälter und die Dichtung zwischen dem oberen Behälter und dem Wärmetauscher;
- r. montieren Sie die mitgelieferte Brennerkassette (ein hörbares Klicken)
- s. Montieren Sie jetzt die demontierten Komponenten in umgekehrter Reihenfolge und benutzen Sie die neue Spezialdichtung (25) für die Gasarmaturverschraubung.



Position Brennerdichtung Figur 6



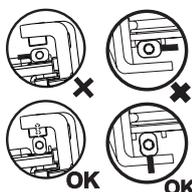
Der Wärmetauscher ist im zusammengebauten Zustand auf Leckagen zu kontrollieren.



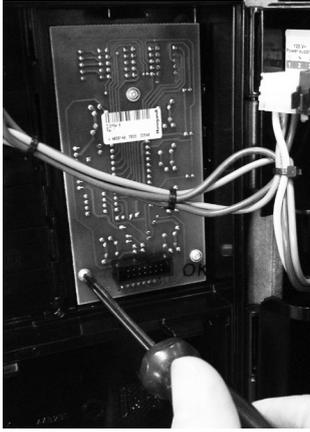
Während der Montage ist darauf zu achten, dass die roten Markierungen der Befestigungsstangen in vertikaler Position stehen (siehe Bild 10).



Alle gasführenden Leitungen und Verschraubungen sind auf Dichtigkeit zu überprüft (mittels Lecksuchspray).



Figur 8



Austausch des Displays

Das Kessel Display muss ausgewechselt werden, da Sie Flüssiggasdaten benötigen.

Montage des Displays:

- Gas-Brennwertkessel spannungslos machen
- Öffnen Sie den Controll Tower
- Ziehe das Flachbandkabel von der Hinterseite des Displays ab
- Löse die drei Schrauben vom Display
- Wechsele das Display aus und befestigen sie es wieder
- Flachbandkabel wieder aufstecken
- Schließen Sie die Tür des Control Tower .

In betrieblnahme des Kessels

d--A

- Stecken Sie den Stecker des Kessels in die Steckdose. Das Display zeigt **d--A** (die Flüssiggasdaten können vom Display (d) zum Feuerungsautomaten (A) übertragen werden);

Good

- Drücken Sie solange die ‚Store‘ Taste (Kopierfunktion) bis Copy im Display erscheint. (Die Flüssiggasdaten werden zum Feuerungsautomaten übertragen)

60.1P



- Das Display zeigt **Good** an.

- **Drücken Sie Reset und kontrollieren Sie die Typenbezeichnung, die während des Aufstartens im Display angezeigt wird. (siehe Tabelle 2)**

Beispiel:

Nun kann der Kessel eingestellt werden.

Die anschließende CO₂ Einstellung ist wie in der Montageanleitung beschrieben, durchzuführen.

CO₂ Gehalt bei Flüssiggas 10,5%



Nach Umbau vom Kessel müssen alle gasführenden Leitungen auf Leckstellen überprüft werden (mittels Lecksuchspray).

Kesseltyp		Q25S			Q38S		Q51S	Q60S
		Q15S	Q25SC200	Q25C	Q38SC200	Q38C		
CO ₂	%	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5
O ₂	%	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Diameter Blende	mm	4,15	4,15	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7
Display-Indikation		15.P	25.P	25.tP	38.P	38.tP	51.P	60.P
Vordruck	mbar	Siehe Typenschild Flüssiggas						
Belastung(H _i)	kW	13,5	22,5	22.5/31.5	34,2	34,2	45,9	54
Gasverbrauch	kg/h	1,08	1,96	1,80	2,74	2,74	3,68	4,33
Gasverbrauch	m ³ /h	0,55	0,92	0,92	1,40	1,40	1,88	2,21
Modulationsbereich(80/60°C)	kW	9,8 - 13,2	9,8 - 21,9	15,6 - 21,9	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	30,3 - 44,7	30,3 - 52,5
Modulationsbereich(50/30°C)	kW	11,0 - 14,3	11,0 - 23,9	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3

Tabelle 2

Instructions exchange burner cassette LPG OSS3/4 Q-Series

Introduction

These instructions belong to the ATAG burner cassette LPG and describes the following subjects:

- Exchanging a burner cassette LPG
- Adjustment specifications



Installing, converting, taking into operation and adjusting should be done by a registered installer.

Scope of the delivery:

- Burner cassette OSS3/4
- Gasket gas line-gas valve (yellow rubber)
- PCB with function keys and display with programmed parameters
- Gasket top part he./heat exchanger OSS4
- Gasket top part he./burner OSS4
- Instructions exchanging burner cassette

Exchanging a burner cassette and display

PARA	Waarde Wert Value Valore Deðer
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

* Write these values here in case PARA 02 is set to 0 (Code 123, see installation manual)

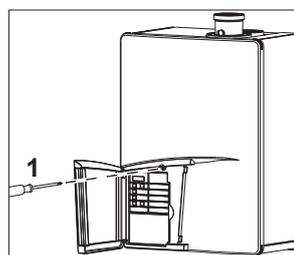
Before converting write down the parameters in the table beside here. These can be specific adjustments for the installation (see installation manual).

Changing the burner cassette should be done in the following steps:
Necessary tools:

- Cross head screw driver
- ATAG key set with 3 bits (inbus 4mm, inbus 5mm and cross head PZ2)
 - a. Disconnect the boiler from the mains;
 - b. Close the gas tap;

Remove the casing (see figure 1 and 2):

- c. remove the screw (1) behind the door on the front of the casing
- d. Lift the casing (2) and remove it towards the front (3)
- e. Remove the transparent air box (see figure 2).



Removing casing

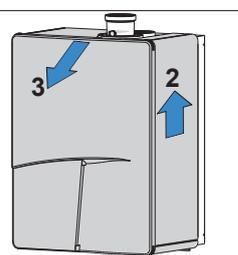
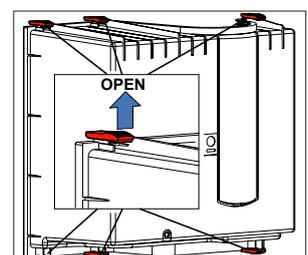
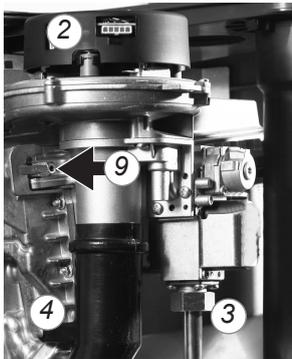


figure 1

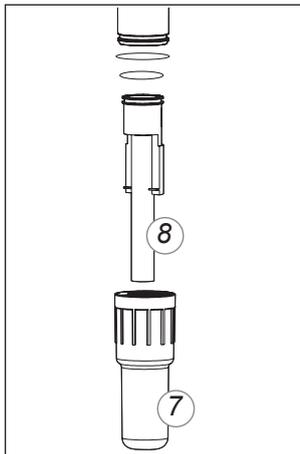


Removing air box

figure 2



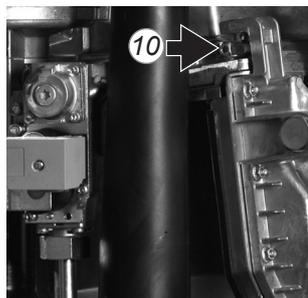
Fan unit and gas valve figure 3



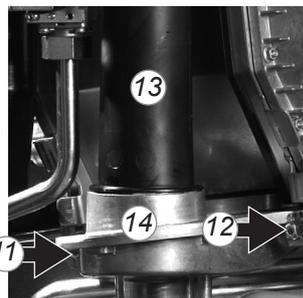
Siphon figure 4

Remove the ventilation unit and burner cassette (see figure 3-6):

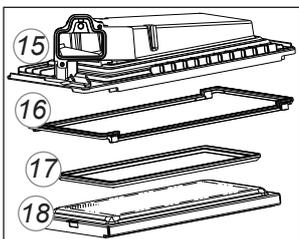
- f. Remove the plug connections of the gas unit (1) and ventilator (2);
- g. Unscrew the coupling (3) of the gas unit;
- h. **replace the gasket with a new one;**
- i. Unscrew the front cross-slotted screw (4) of the air suction damper (5);
- j. First remove the condensate cup (7) and the inner siphon pipe (8) and clean the parts.
- k. Turn the two short clamping rods (11 and 12) ¼ turn and remove them by pulling them forward. **Note the correct turning direction (red indicator);**
- l. Lift the exhaust pipe (13) out of the condensate tray (14); Press the condensate tray (14) carefully downwards and remove the exhaust pipe by pulling it forward;
- m. Loosen the left (9) and right (10) clamp bar a quarter of a turn. **Note the correct turning direction (red indicator);**
- n. Pull the clamp bars out in a forward direction;
- o. Pull the complete ventilator unit and heat exchanger's gas unit forward;



Clamping bar figure 5



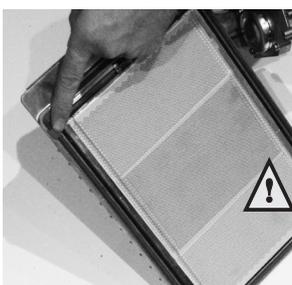
Condensate tray figure 6



Upper part, burner and gaskets figure 5

Remove the burner cassette. (see figure 7 and 8):

- p. remove the burner cassette (18) by unlocking the springlock in the upper part of the heat exchanger (15);
- q. replace the gasket between burner and upper part heat exchanger and the gasket between upper part and the heat exchanger;
- r. fit the supplied propane burner cassette in the upper part (audible click).
- s. Now reassemble the disassembled components in reverse order and use the new yellow rubber gasket (25) in the gas valve connection;



Position gasket figure 6



Note during refitting the upper part of the heat exchanger that the gasket is fitted correctly and the combustion chamber is sealed completely after tighten the clamping bars.



Ensure during assembly that the clamping bars are properly positioned. They have to be in a vertical position.



After maintenance and converting tasks always check all gas-conducting components on leakages by use of leakage detection spray.

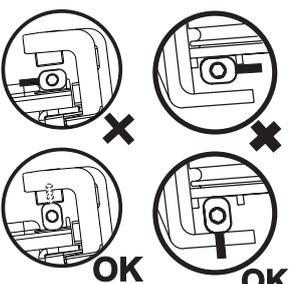
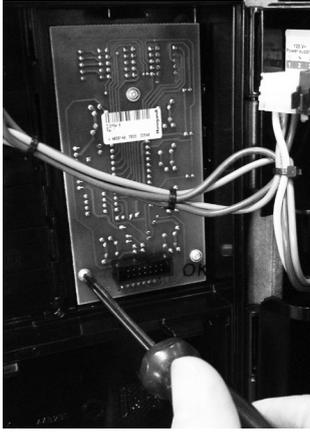


figure 8



Replacing the PCB with function keys and display

The PCB must be replaced as follows:

- Open the door of the Control Tower;
- Remove the flat cable from the back side of the PCB in the door;
- Lift the door of the Control Tower from its hinges;
- Unscrew the 3 cross head screws from the PCB;
- Remove the PCB and place the new PCB from the kit on its place and fix it with the 3 screws;
- Replace the door of the Control Tower to its hinges;
- Insert the flat cable to the connection on the PCB;
- Close the door of the Control Tower.

Putting into operation and adjusting the boiler

d--A

- Switch on the power supply. The text **d--A** will now show on the display which means that the LPG data in the display can be copied to the boiler control;
- Press the "Store" button for 2 sec. to activate the copy function. The LPG parameters will now be copied to the boiler control;

Load

- The display will show **Load** ;

Example:

60.1P



- **Press the reset button once and check the boiler type indication extended with a "P" on the display during starting up. This indication should be similar as shown in table 2;**

- **Adjust, when necessary, the parameters which are written on previous page again;**

- Put the boiler into operation.

The boiler is ready to be adjusted.

Check the O₂ adjustment and adjust, when necessary, according to the specifications in table 2 and according to the procedure described in the installation manual of the boiler. Finally refit the black cover over the gas valve.

Boiler type		Q25S		Q38S		Q51S	Q51C	Q60S
		Q25SC200	Q25C	Q38SC200	Q38C			
CO ₂	%	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5
O ₂	%	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Restriction diameter	mm	4,15	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7	5,7
Display indication		25.P	25.tP	38.P	38.tP	51.P	51.tP	60.P
Pre pressure	mbar	see type plate propane						
Load (H _i)	kW	22,5	22,5/31,5	34,2	34,2	45,9	45,9	54
Gas consumption	kg/h	1,96	1,80	2,74	2,74	3,68	3,68	4,33
Gas consumption	m ³ /h	0,92	0,92	1,40	1,40	1,88	1,88	2,21
Modulation range(80/60°C)	kW	9,8 - 21,9	15,6 - 21,9	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	30,3 - 44,7	30,3 - 44,7	30,3 - 52,5
Modulation range(50/30°C)	kW	11,0 - 23,9	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3

table 2

Notice d'échange une brûleur de gaz propane OSS3/4 série Q

Introduction

Ces instructions appartiennent au kit d'échange une brûleur GPL et décrivent les sujets suivants:

- Conversion d'une chaudière à gaz naturel en chaudière à GPL
- Spécifications de réglage



L'installation, la mise en service et la réglage doit être effectué par un technicien de service d'ATAG.

Etat de livraison

- Cassette du brûleur OSS3/4
- Joint gaz vanne gaz (je)
- Carte PCB paramétrage/affichage
- Joint statique entre la partie supérieure de l'échangeur et l'échangeur de chaleur OSS4
- Joint statique entre la partie supérieure de l'échangeur et le brûleur OSS4
- Instructions

Échanger une brûleur de gaz propane et carte PCB

PARA	Waarde Wert Value Valore Deøder
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

Noter tout paramètre de la chaudière avant modification.

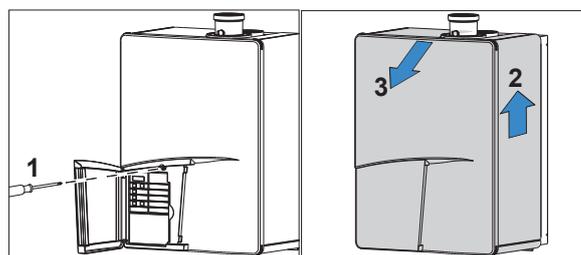
L'échange de brûleur doit être effectuée selon les étapes suivantes :

Outils nécessaires :

- Tournevis cruciforme
- Kit de clés ATAG avec 3 bouts (inbus 4 mm, inbus 5 mm et cruciforme PZ2)
 - a. Déconnectez la chaudière du secteur ;
 - b. Fermez le robinet de gaz ;

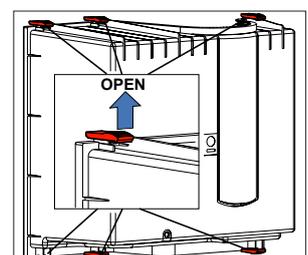
Retirez le logement et boîte à air(voir figure 1 et 2) :

- c. enlever la vis derrière la petite porte (1);
- d. soulever légèrement la jaquette (2);
- e. l'enlever par l'avant (3).



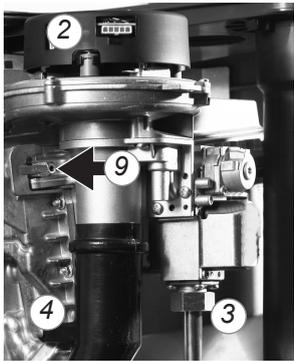
Retirez le logement

figure 1



Retirez le boîte à air

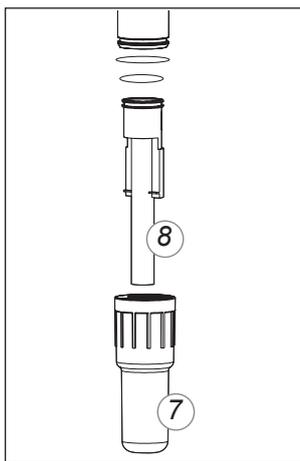
figure 2



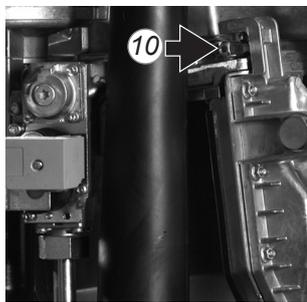
Unité de ventilateur et bloc gaz figure 3

Retirez l'unité de ventilation et la cassette du brûleur (voir figure 3-6) :

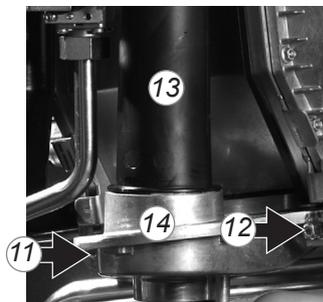
- f. Détacher les connecteurs du bloc gaz (1) et du ventilateur (2);
- g. Désserer le raccord (3) du bloc gaz;
- h. Remplacer le joint du bloc gaz;
- i. Désserer la vis Philips (4) située à l'avant de l'assourdisseur côté aspiration d'air;
- j. D'abord démonter le godet du siphon (7) et le conduit interne de siphon (8) et nettoyer les tous;
- k. Enlever les tiges des verrous courtes (11 et 12) en les tournant d'un quart de tour. (bossages de contrôle rouges) et tirer ensuite les tiges des verrous vers l'avant et sous le bac à condensats;
- l. Glisser la conduite de sortie (13) env. 1 cm vers le haut. Pousser le bac à condensats (14) avec précautions vers le bas et l'enlever la conduit de sortie vers l'avant;
- m. Tourner maintenant les tiges des verrous gauche (9) et droite (10) d'un quart de tour et tirer vers vous. Veiller à respecter le sens de rotation (bossages de controle rouges);
- n. Tirer ensuite les tiges des verrous vers l'avant;
- o. Détacher maintenant vers l'avant l'unité de ventilateur complète avec le bloc gaz, de l'échangeur de chaleur;



Siphon figure 4



Tiges des verrous figure 5



Bac à condensat figure 6

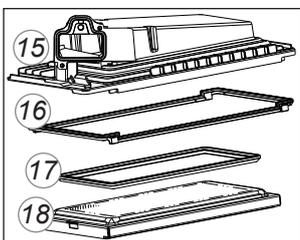


figure 5

Retirez la cassette du brûleur. (voir figure 7 et 8) :

- n. Retirez la cassette du brûleur (18) en débloquant le verrou à ressort dans la partie supérieure de l'échangeur thermique (15) ;
- o. Remplacez le joint statique entre le brûleur et la partie supérieure de l'échangeur thermique ainsi que le joint statique entre la partie supérieure et l'échangeur thermique ;
- p. Insérez la cassette du brûleur de propane fournie dans la partie supérieure (clic audible)
- r. Remontez les composants démontés dans l'ordre inverse et utilisez le nouveau joint torique (25) dans la connexion de la vanne de gaz.

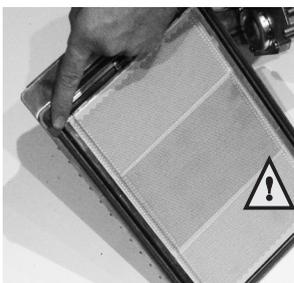


figure 6

! Pendant l'ajustement de la partie supérieure de l'échangeur thermique, assurez-vous que le joint statique est placé correctement et que la chambre de combustion est complètement étanchéifiée après avoir serré les barres de serrage.

! Pendant le montage, assurez-vous que les barres de serrage sont correctement placées. Elles doivent être en position verticale.

! Après les tâches de maintenance et de conversion, vérifiez toujours tous les composants conducteurs de gaz pour détecter les fuites à l'aide d'un vaporisateur de recherche de fuites.

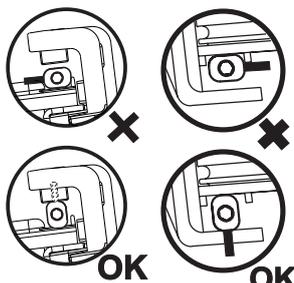
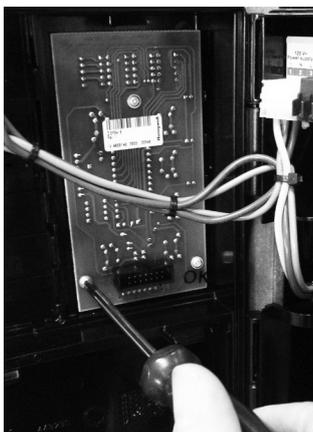


figure 8



Changer la platine d'affichage comme suit :

- Ouvrir le tableau de commande (Control Tower);
- Enlever le câble plat du dos;
- Dévisser les 3 cruciformes de la carte;
- La changer et la refixer;
- Remettre le câble plat
- Refermer la porte.

Remise en marche et réglage

d--A

- Remettre le courant: l'affichage indique Gaz propane et peut copier les paramètres dans la chaudières;
- Presser "Store" 2 sec.pour activer la fonction copie qui démarre;
- **Faire un reset : un "P" apparaît à l'affichage (voir exemple);**
- **Ajuster au besoin les paramètres;**

Good

La chaudière est prête au réglage.

Exemple:

60.1P

Contrôler CO₂ et ajuster si nécessaire aux valeurs du tableau ci dessous en suivant la procédure de la notice chaudière.

Type de chaudières	Q25S		Q38S				Q51C	Q60S
	Q25SC200	Q25C	Q38SC200	Q38C	Q51S	Q38SC380		
CO ₂	%	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5
O ₂	%	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Diamètre diaphragme	mm	4,15	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7	5,7
Affichage		25.P	25.tP	38.P	38.tP	51.P	51.tP	60.P
Pression Gaz	mbar	voir plaque d'immatriculation propane						
Charge(H _i)	kW	22,5	22.5/31.5	34,2	34,2	45,9	45,9	54
Consommation Gaz	kg/h	1,96	1,80	2,74	2,74	3,68	3,68	4,33
Consommation Gaz	m ³ /h	0,92	0,92	1,40	1,40	1,88	1,88	2,21
Modulation (80/60°C)	kW	9,8 - 21,9	15,6 - 21,9	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	30,3 - 44,7	30,3 - 44,7	30,3 - 52,5
Modulation (50/30°C)	kW	11,0 - 23,9	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3

Istruzioni per lo scambio un bruciatore gas propano OSS3/4 serie Q

Introduzione

Ora utilizziamo lo scambio un bruciatore come mostrato di seguito.

In esso sono descritti i seguenti argomenti:

- Scambio un bruciatore
- Specifiche di regolazione



l'installazione, la conversione, la messa in opera e la regolazione devono essere eseguite tassativamente dai centri di assistenza e/o installatori qualificati ATAG ITALIA.

La fornitura

- Cassetta del bruciatore OSS3/4
- Guarnizione linea gas-valvola del gas in gomma gialla
- Display con tastiera contenete software programmato per GPL
- Guarnizione parte superiore scambiatore di calore OSS3/4
- Guarnizione parte superiore bruciatore OSS3/4
- Istruzioni di montaggio

Scambio un bruciatore gas propano e display

PARA	Waarde Wert Value Valore Deðer
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

Nel caso in cui la caldaia abbia già funzionato a metano, prima di procedere con la conversione, annotare i parametri nella tabella a lato.

La scambio della bruciatore deve essere eseguita attenendosi alle fasi seguenti:

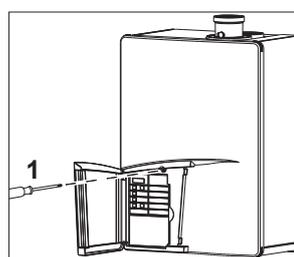
Utensili necessari:

- Cacciavite a testa cruciforme
- Set di chiavi ATAG con 3 punte (brugola con inserti da 4 mm e 5 mm e testa cruciforme PZ2)

- a. Scollegare la caldaia dalla rete elettrica;
- b. Chiudere il rubinetto del gas;

Rimuovere l'alloggiamento (vedere la figura 1 e 2):

- c. Rimuovere la vite (1) situata dietro lo sportello;
- d. Sollevare leggermente il mantello (2) e rimuoverlo tirandolo in avanti (3);
- e. Rimuovere la presa d'aria.



Rimuovere l'alloggiamento

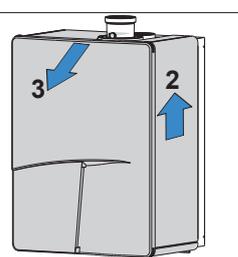
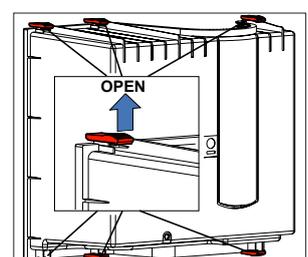
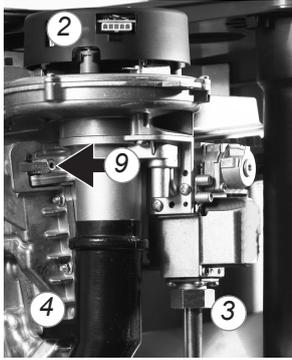


figura 1

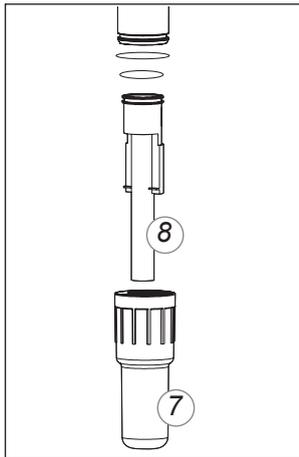


Rimuovere la presa d'aria

figura 2



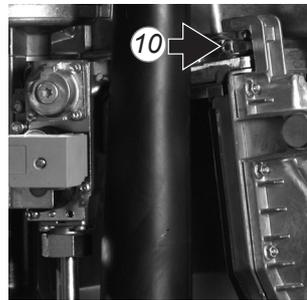
Unità di ventilazione e blocco del gas
figura 3



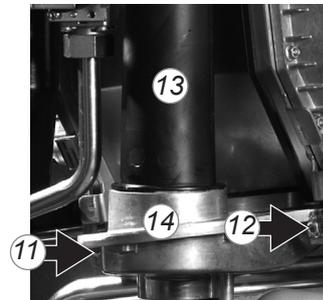
Sifone
figura 4

Rimuovere l'unità di ventilazione e la cassetta del bruciatore (vedere la figura 3-6):

- f. Rimuovere i collegamenti della spina del gruppo gas (1) e della ventola (2);
- g. Svitare l'accoppiamento (3) del gruppo gas;
- h. **Sostituire la guarnizione del blocco del gas con una guarnizione nuova;**
- i. Svitare la vite a testa cruciforme anteriore (4) dall'umidificatore dell'aria (5);
- j. Smontare per prima cosa il vaso del sifone (7) e rimuovere il tubo interno del sifone (8) e pulire le parti.
- k. Ruotare le barre di serraggio (11 e 12) di un quarto di giro. Nel farlo, assicurarsi che la direzione di rotazione sia corretta (cammie di controllo rosse);
- l. Spostare il tubo di scarico di circa 1 cm verso l'alto e spingere delicatamente la vasca di raccolta della condensa verso il basso ed estrarla tirandola il tubo di scarico in avanti;
- m. Ruotare le barre di serraggio sinistra (9) e destra (10) di un quarto di giro. Nel farlo, assicurarsi che la direzione di rotazione sia corretta (cammie di controllo rosse);
- n. Estrarle tirando in avanti
- o. Tirare in avanti l'intera unità di ventilazione e il gruppo gas dello scambiatore di calore;



Barre di serraggio
figura 5



Vasca di raccolta della condensa
figura 6

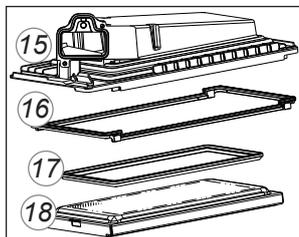


figura 5



figura 6

Rimuovere la cassetta del bruciatore (vedere le figure 7 e 8) Solo OSS3/4:

- p. rimuovere la cassetta del bruciatore (18) sbloccando la chiusura a scatto nella parte superiore dello scambiatore di calore (15);
- q. sostituire la guarnizione tra il bruciatore e la parte superiore dello scambiatore di calore e la guarnizione tra la parte superiore e lo scambiatore di calore;
- r. montare la cassetta del bruciatore di propano nella parte superiore (clic udibile)
- s. Riassemblare quindi i componenti smontati in ordine inverso e utilizzare il nuovo O-ring (25) nel collegamento della valvola del gas.



Durante il rimontaggio della parte superiore dello scambiatore di calore accertarsi che la guarnizione sia montata correttamente e che la camera di combustione sia completamente stagna dopo aver stretto le barre di serraggio.



Durante l'installazione assicurarsi che le barre di serraggio siano posizionate correttamente. Devono essere in posizione verticale.



Al termine di ogni intervento di manutenzione e conversione, controllare sempre la tenuta di tutti i componenti conduttori di gas utilizzando uno spray per il rilevamento delle perdite così da escludere la presenza di eventuali perdite.

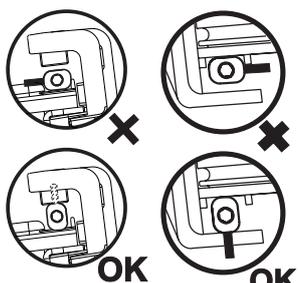


figura 8



Sostituzione del display con tastiera

- Aprire lo sportello della "control Tower" ;
- Togliere il cavo flat a 14 poli dal retro del display;
- Svitare le 3 viti con taglio a croce e togliere il display ;
- Posizionare il nuovo display del kit a GPL e fissarlo con le 3 viti;
- Inserire il cavo flat a 14 poli nella presa del display
- Chiudere lo sportello della "control Tower" ;

Messa in funzione e regolazione della caldaia

d--R

- Alimentare elettricamente la caldaia, il display visualizzerà il messaggio **d--R** indicante che i dati relativi al GPL sul display possono essere copiati nel sistema di controllo della caldaia;

Good

- Premere il tasto "Store" fin quando sul display comparirà la scritta " COPY". I parametri del GPL verranno così copiati nel sistema di controllo della caldaia;

60.1P



- Dopo circa 10 secondi il display visualizzerà la scritta **Good** ;
- Premere il tasto "Reset" per verificare l'effettiva rispondenza del tipo di caldaia.

Esempio:

Esempio : si è una caldaia "Q60" sul display dovrà comparire la scritta **60.1P** I numeri di sinistra indicano il tipo di caldaia la sigla "1P" indica che la caldaia è idonea per il funzionamento a GPL .

Nel caso di comparsa di altre scritte **non attivare la caldaia** e verificare che il kit di conversione corrisponda effettivamente al modello di caldaia da trasformare.

- Regolare quindi, se necessario, i parametri scritti nella pagina precedente;
- Attivare la caldaia.

La caldaia è pronta per la regolazione.

Verificare la regolazione di O₂ e regolare, se necessario, secondo le specifiche della tabella 1 e seguendo la procedura descritta nel Manuale d'installazione della caldaia. Montare infine il carter nero sulla valvola gas.

Caldaia tipo		Q25S			Q38S			Q51S	Q51C	Q60S
		Q15S	Q25SC200	Q25C	Q38SC200	Q38C	Q38SC380			
CO ₂	%	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5
O ₂	%	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Ø rondella calibrata	mm	4,15	4,15	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7	5,7	5,7
Indicazione a display		15.P	25.P	25.tP	38.P	38.tP	51.P	51.tP	60.P	
Pressione gas	mbar	30	see type plate propane							
Portata termica (P.C.I.)	kW	13,5	22,5	22,5/31,5	34,2	34,2	45,9	45,9	54	
Consumo gas	kg/h	1,08	1,96	1,80	2,74	2,74	3,68	3,68	4,33	
Consumo gas	m ³ /h	0,55	0,92	0,92	1,40	1,40	1,88	1,88	2,21	
Modulazione (80/60°C)	kW	9,8 - 13,2	9,8 - 21,9	15,6 - 21,9	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	30,3 - 44,7	30,3 - 44,7	30,3 - 52,5	
Modulazione (50/30°C)	kW	11,0 - 14,3	11,0 - 23,9	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3	

tabella 1



Dopo la manutenzione o altre operazioni, verificare sempre l'installazione di tutti i componenti attraverso i quali il gas scorre (con uno spray rivelatore di perdite).

LPG Dönüşüm Kiti Talimatları

Giriş

Bu dönüşüm talimatları, standart ünitenin montaj talimatlarıyla birlikte kullanılacaktır. Bu talimatlar içerisinde belirtilen konular standart montaj kılavuzundan farklılıklar içerir. Dolayısıyla, burada bahsedilen konular standart kılavuzdakilerle ilintili değildir.

Bu talimatlar LPG Dönüşüm Kiti'ne aittir ve aşağıdaki konuları açıklamaktadır:

- Genel LPG kurulumu
- Doğal gaz kazanının/kombinin LPG dönüşümü
- Ayarlama özellikleri



Kurulum, dönüşüm, işletim ve ayarlama yetkili montör tarafından gerçekleştirilmelidir.

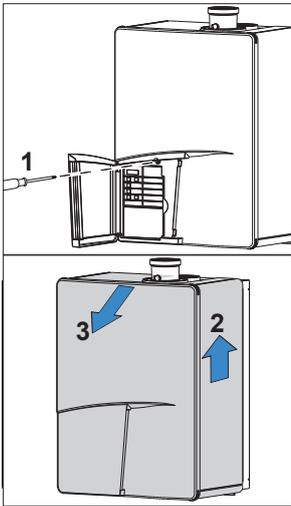
Teslimat kapsamı:

- Gaz kısıtlayıcı + conta (siyah lastik)
- Conta gaz hattı-gaz valfi (sarı lastik)
- Fonksiyon tuşlarına ve programlanmış parametreler içeren ekrana sahip PCB
- Kazan tipi levha LPG
- LPG Dönüşüm Kiti Talimatları

Doğal gaz kazanının/kombisinin LPG dönüşümü

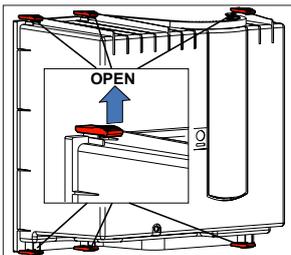
PARA	Değer
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

* PARA 02'nin 0'a ayarlanması durumunda önlem olarak bu değerleri yana yazın. (Kod 123, bkz montaj kılavuzu)



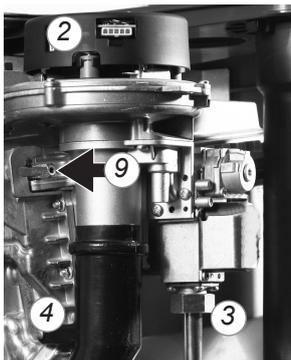
Removing casing

figure 1



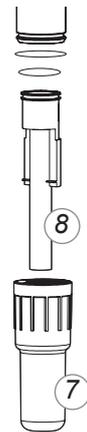
Removing air box

figure 2



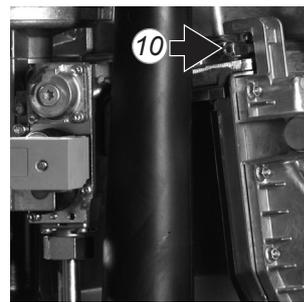
Fan unit and gas valve

figure 3



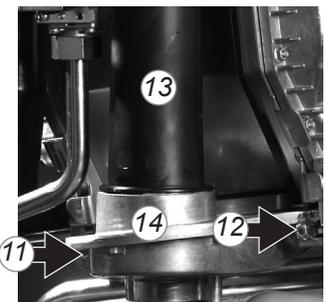
Siphon

figure 4



Clamping bar

figure 5



Condensate tray

figure 6

Dönüştürme işleminden önce yanda gösterilen tablodaki parametreleri bir kenara not edin. Bunlar tesisat için özel ayarlamalar olabilir (bkz montaj kılavuzu). Kazanı/kombiyi LPG'ye dönüştürmek aşağıdaki adımlarla gerçekleştirilir:

Necessary tools:

- Cross head screw driver
- ATAG key set with 3 bits (inbus 4mm, inbus 5mm and cross head PZ2)

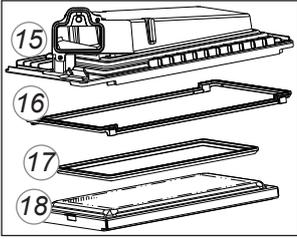
- Disconnect the boiler from the mains;
- Close the gas tap;

Remove the casing (see figure 1 and 2):

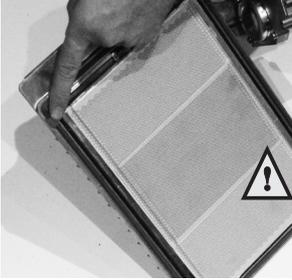
- remove the screw (1) behind the door on the front of the casing
- Lift the casing (2) and remove it towards the front (3)
- Remove the transparent air box (see figure 2).

Remove the ventilation unit and burner cassette (see figure 3-6):

- Remove the plug connections of the gas unit (1) and ventilator (2);
- Unscrew the coupling (3) of the gas unit;
- replace the gasket with a new one;**
- Unscrew the front cross-slotted screw (4) of the air suction damper (5);
- First remove the condensate cup (7) and the inner siphon pipe (8) and clean the parts.
- Turn the two short clamping rods (11 and 12) $\frac{1}{4}$ turn and remove them by pulling them forward. **Note the correct turning direction (red indicator);**
- Lift the exhaust pipe (13) out of the condensate tray (14); Press the condensate tray (14) carefully downwards and remove the exhaust pipe by pulling it forward;
- Loosen the left (9) and right (10) clamp bar a quarter of a turn. **Note the correct turning direction (red indicator);**
- Pull the clamp bars out in a forward direction;
- Pull the complete ventilator unit and heat exchanger's gas unit forward;



Upper part, burner and gaskets
figure 5



Position gasket
figure 6

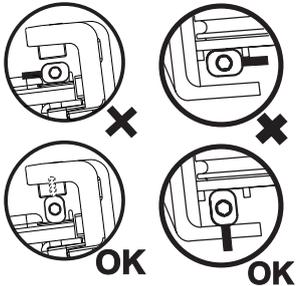


figure 8

Remove the burner cassette. (see figure 7 and 8):

- p. remove the burner cassette (18) by unlocking the springlock in the upper part of the heat exchanger (15);
- q. replace the gasket between burner and upper part heat exchanger and the gasket between upper part and the heat exchanger;
- r. fit the supplied propane burner cassette in the upper part (audible click).
- s. Now reassemble the disassembled components in reverse order and use the new yellow rubber gasket (25) in the gas valve connection;



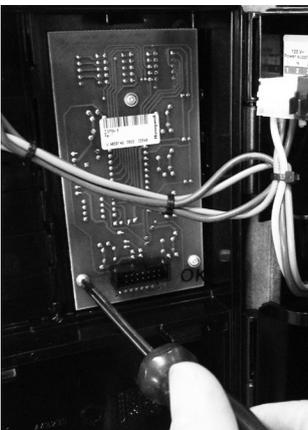
Note during refitting the upper part of the heat exchanger that the gasket is fitted correctly and the combustion chamber is sealed completely after tighten the clamping bars.



Ensure during assembly that the clamping bars are properly positioned. They have to be in a vertical position.



After maintenance and converting tasks always check all gas-conducting components on leakages by use of leakage detection spray.



Fonksiyon tuşları ve ekranıyla birlikte PCB'nin değiştirilmesi

PCB aşağıdaki gibi değiştirilmelidir:

- Kontrol Kulesi'nin kapısını açın;
- Kapının içinde bulunan yassı kabloyu PCB'nin arka tarafından çıkarın;
- Kontrol Kulesi'nin kapısını menteşelerinden kaldırın;
- 3 çapraz başlı vidayı PCB'den sökün;
- PCB'yi çıkarın ve kitten aldığınız yeni PCB'yi yerine yerleştirerek 3 vidayı sıkın;
- Kontrol Kulesi'nin kapısını menteşelerine oturtun;
- Yassı kabloyu PCB bağlantısına takın;
- Kontrol Kulesi'nin kapısını kapatın;

Kazanın/kombinin devreye alınması ve ayarlanması

d--A

- Güç beslemesini devreye alın. Sembol **d--A** ekranda gösterilecektir, bu da ekrandaki LPG verilerinin kazan kontrolüne kopyalanabileceği anlamına gelir;
- Kopyalama fonksiyonunu devreye almak için "Store (Kaydet)" butonuna 2 saniyeliğine basın. LPG parametreleri kazan kontrolüne kopyalanacaktır;

Load

- Ekranda şu gösterilir: **Load** ;

25.1P



- **Sıfırlama (Reset) butonuna bir defa basın ve çalıştırma esnasında kazan tipi gösteriminin ekranda bir "P" ile genişletilmiş olup olmadığını kontrol edin. Bu gösterim tablo 2'de gösterildiği gibi olmalıdır;**
- **Gerekirse önceki sayfada açıklanan parametreleri yeniden ayarlayın;**
- Kazanı işleme açın. Kazan ayarlanmaya hazırdır.

Örnek:

CO₂ ayarını kontrol edin ve gerekirse tablo 2'deki değerleri göz önünde bulundurarak ve kazanın montaj kılavuzunda açıklanan prosedürler çerçevesinde ayarlama yapın. Son olarak, gaz valfini üzerindeki siyah kapağı yerine takın.

Kazan tipi		Q25S			Q38S			Q51S	Q51C	Q60S
		Q15S	Q25SC200	Q25C	Q38SC200	Q38C	Q38SC380			
CO ₂	%	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5
O ₂	%	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Kısıtlayıcı çapı	mm	4,15	4,15	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7	5,7	5,7
Ekran gösterimi		15.P	25.P	25.tP	38.P	38.tP	51.P	51.tP	60.P	60.P
Ön basınç	mbar	30 bkz propan tip plakası								
Yük (Hi)	kW	13,5	22,5	22,5/31,5	34,2	34,2	45,9	45,9	54	54
Gaz tüketimi	kg/h	1,08	1,96	1,80	2,74	2,74	3,68	3,68	4,33	4,33
Gaz tüketimi	m ³ /h	0,55	0,92	0,92	1,40	1,40	1,88	1,88	2,21	2,21
Modülasyon aralığı (80/60°C)	kW	9,8 - 13,2	9,8 - 21,9	15,6 - 21,9	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	30,3 - 44,7	30,3 - 44,7	30,3 - 52,5	30,3 - 52,5
Modülasyon aralığı (50/30°C)	kW	11,0 - 14,3	11,0 - 23,9	17,5 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3	33,0 - 57,3

Instruktioner udveksle en brænder kassette LPG OSS3/4 Q-Serie

Introduktion

Disse instruktioner tilhører udveksle en brænder kassette LPG og beskriver følgende emner:

- Udveksle en brænder kassette
- Justering specifikationer



Installation, konvertering, idriftsættelse og justering skal udføres af en registreret installatør.

Omfanget af leverancen

- Brænder kassette OSS3/4
- Pakning gas-gas ventil (gul gummi)
- PCB med funktionstaster og display med programmerede parametre
- Pakningen mellem brænderen og den øverste del varmeveksler OSS3/4
- Pakningen mellem den øvre del og varmeveksler OSS3/4
- Instruktioner

Konvertering af brænder kassette

PARAMETER	Waarde Wert Value Valore Deðer
02	
31 (Solo)	
01*	
05*	
06*	
07*	
14*	

* Skriv disse værdier ned i tilfælde
 PARA 02 er sat til 0 (Code 123, se
 installations manual)

Før konvertering nedskrive de parametre ved siden af her. Disse kan være specifikke justeringer for installation (se installationsvejledning).

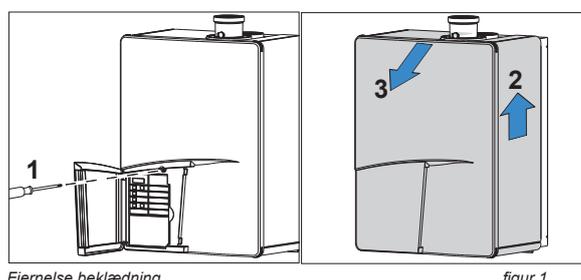
Udveksle en brænder kassette bør ske i følgende trin:

Nødvendige værktøjer:

- krys skruetrækker
- ATAG nøgle sæt med 3 bits (inbus 4mm, inbus 5mm og krys hoved PZ2)
 - Afbryd kedlen fra lysnettet;
 - Luk gashanen;

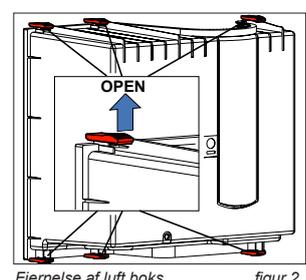
Fjern kappen (se figur 1 og 2):

- fjerne skruen (1) bag døren på forsiden af kabinettet
- Løft kabinettet (2), og fjern det fremad (3)
- Fjern transparent luft boks (se figur 2).



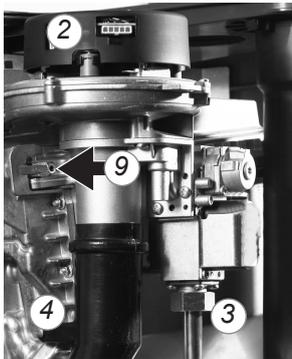
Fjernelse beklædning

figur 1

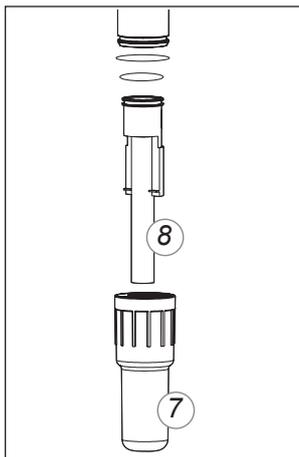


Fjernelse af luft boks

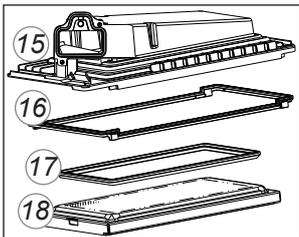
figur 2



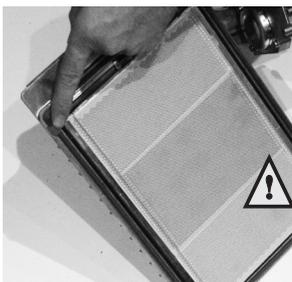
Ventilatorenhed og gas ventil figur 3



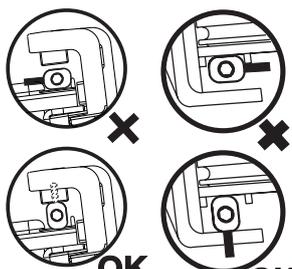
Siphon figur 4



Overdel, brænder og pakninger figur 5



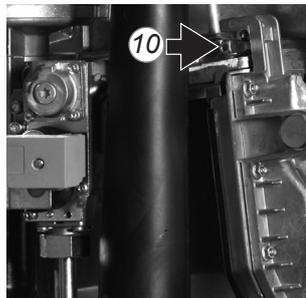
Position pakning figur 6



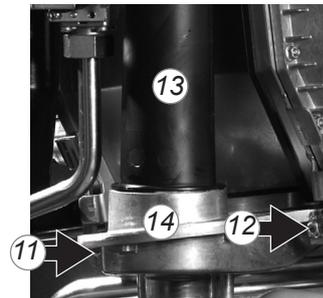
figur 8

Fjern ventilationsaggregatet og brænder kassette (se figur 3-6):

- f. Fjern stikforbindelser på gasarmatur enhed (1) og ventilator (2);
- g. Skru koblingen (3) af gasarmatur;
- h. **udskifte pakningen med en ny;**
- i. Skru forreste tværgående kærv (4) af luftsugning (5);
- j. Fjern først kondensat kop (7), og den indre sifon rør (8), og rengør delene.
- k. Drej de to korte klemstængerne (11 og 12) $\frac{1}{4}$ turn og fjern dem ved at trække dem frem. **Bemærk den korrekte drejnings retning (rød indikator);**
- l. Løft aftræksrøret (13) ud af kondensvandsbakken (14) Tryk kondensvandsbakken (14) forsigtigt nedad, og fjern aftræksrøret ved at trække den fremad;
- m. Løsne venstre (9) og højre (10) klemmestangen en kvart omdrejning. **Bemærk den korrekte drejnings retning (rød indikator);**
- n. Træk klemme stænger ud i en fremadgående retning;
- o. Træk komplet ventilatorenhed og varmevekslers gasarmatur fremad;



Fastspænding bar figur 5



Opsamlingsbeholder figur 6

Fjern brænderen kassetten. (se figur 7 og 8):

- p. fjern brænderen kassette (18) ved at låse springlock i den øvre del af varmeveksleren (15);
- q. udskift pakningen mellem brænderen og den øverste del varmeveksler og pakningen mellem den øvre del og varmeveksler;
- r. plasere den medfølgende propan brænder kassette i den øverste del (hørbart klik).
- s. Nu samles de afmonterede komponenter i omvendt rækkefølge og brug den nye gule gummipakning (25) i gasarmaturtilslutningen;



Bemærk under genmontering af den øverste del af varmeveksleren at pakningen er monteret korrekt, og forbrændingskammeret er forseglet fuldstændigt efter at stængerne er spændt.



Sørg under montage at klemmestængerne er placeret korrekt. De skal være i en lodret position.



Efter vedligeholdelse og konverterings opgaver altid, at kontrollere alle gas-ledende komponenter, for utætheder ved brug af lækagespray eller leakator.



Udskiftning af PCB med funktionstaster og display

PCB skal udskiftes som følger:

- Åbn døren til kontrolltårnet;
- Fjern det flade kabel fra bagsiden af printet i døren;
- Løft døren kontrolltårnet fra sine hængsler;
- Skru de 3 krydskærveskruer fra PCB;
- Fjern PCB og placere den nye PCB fra sættet på sin plads, og fastgør det med de 3 skruer;
- Montere døren Kontrolltårnet på sine hængsler;
- Sæt det flade kabel i tilslutningen på PCB;
- Luk døren til kontrolltårnet.

Idriftsættelse og justering af kedel

d--R

- Tænd for strømforsyningen. Teksten **d--R** vil nu vises på displayet, hvilket betyder, at LPG data i displayet kan kopieres til kedlen fyringsautomat;
- Tryk på "step"-knappen i 2 sek. for at aktivere funktionen kopi. LPG-parametre bliver nu kopieret til kedlen fyringsautomat;

Good

- display vil vise **Good** ;

60.1P



- Tryk på reset-knappen én gang og check kedeltype udvidet med et "P" på skærmen under opstart. Denne indikation bør være ens, som vist i tabel 2; Juster, når det er nødvendigt, de parametre, der er skrevet på forrige side igen;
- Sæt kedlen i drift.

Eksempel:

Kedlen er klar til at blive justeret.

Tjek O₂ justering og justere, når det er nødvendigt, i henhold til specifikationerne i tabel 2, og ifølge den procedure, der er beskrevet i installationsvejledningen af kedlen. Endelig monter det sorte dæksel over gasventil.

Tekniske specifikationer Propangas

Model	Type varmeveksler	Q25S				Q38S				Q51S	Q60S
		60 Liter		110 Liter		60 Liter		110 Liter			
		Q25S QB60	Q25S QB60	Q25S QB110	Q25S QB110	Q38S QB60	Q38S QB60	Q38S QB110	Q38S QB110		
CO ₂	%	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5	10,5
O ₂	%	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1	5,1
Begrænsning diameter	mm	4,15	4,15	4,15	4,15	5,2	5,2	5,2	5,2	5,7	5,7
Display indikation		25.P	25.P	25.P	25.P	38.P	38.P	38.P	38.P	51.P	60.P
Pre pres	mbar	se typeskilt propan									
Indfyret (Hø)	kW	22,5	22,5	22,5	22,5	34,2	34,2	34,2	34,2	45,9	54
Gasforbrug	kg/h	1,96	1,96	1,96	1,96	2,74	2,74	2,74	2,74	3,68	4,33
Gasforbrug	m ³ /h	0,92	0,92	0,92	0,92	1,40	1,40	1,40	1,40	1,88	2,21
Modulationsområde (80/60°C)	kW	9,8 - 21,9	9,8 - 21,9	9,8 - 21,9	9,8 - 21,9	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	15,6 - 33,3	30,3 - 44,7	30,3 - 52,5
Modulationsområde (50/30°C)	kW	11,0 - 23,9	11,0 - 23,9	11,0 - 23,9	11,0 - 23,9	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	17,5 - 36,3	33,0 - 48,7	33,0 - 57,3

